

| | | |
|------------|--|--|
| STN | Akustika Odporúčané postupy na navrhovanie nízkohlučných pracovísk vybavených strojovými zariadeniami Časť 2: Opatrenia na znižovanie hluku (ISO 11690-2: 2020) | STN EN ISO 11690-2 01 1651 |
|------------|--|--|

Acoustics - Recommended practice for the design of low-noise workplaces containing machinery - Part 2: Noise control measures (ISO 11690-2:2020)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/21

Obsahuje: EN ISO 11690-2:2020, ISO 11690-2:2020

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 11690-2 (01 1651) z októbra 1999

132394

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 11690-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2020

ICS 13.140

Supersedes EN ISO 11690-2:1996

English Version

Acoustics - Recommended practice for the design of low-noise workplaces containing machinery - Part 2: Noise control measures (ISO 11690-2:2020)

Acoustique - Pratique recommandée pour la conception de lieux de travail à bruit réduit contenant des machines - Partie 2: Moyens de maîtrise du bruit (ISO 11690-2:2020)

Akustik - Richtlinien für die Gestaltung lärmarmer maschinenbestückter Arbeitsstätten - Teil 2: Lärminderungsmaßnahmen (ISO 11690-2:2020)

This European Standard was approved by CEN on 17 October 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 11690-2:2020 (E)

| Contents | Page |
|-------------------------------|-------------|
| European foreword..... | 3 |

European foreword

This document (EN ISO 11690-2:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 43 "Acoustics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 211 "Acoustics" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11690-2:1996.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 11690-2:2020 has been approved by CEN as EN ISO 11690-2:2020 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11690-2

Second edition
2020-10

Acoustics — Recommended practice for the design of low-noise workplaces containing machinery —

Part 2: Noise control measures

*Acoustique — Pratique recommandée pour la conception de lieux de
travail à bruit réduit contenant des machines —*

Partie 2: Moyens de maîtrise du bruit



Reference number
ISO 11690-2:2020(E)

© ISO 2020

ISO 11690-2:2020(E)**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

| | |
|--|-----------|
| Foreword | iv |
| Introduction | v |
| 1 Scope | 1 |
| 2 Normative references | 1 |
| 3 Terms and definitions | 1 |
| 4 Technical aspects of noise control | 1 |
| 5 Noise control at source | 3 |
| 5.1 General..... | 3 |
| 5.2 Noise control at source by design..... | 3 |
| 5.3 Information on noise emission..... | 4 |
| 5.4 Use of low-noise machines..... | 4 |
| 5.5 Modification or replacement of machine components..... | 7 |
| 5.6 Low noise working and production technologies..... | 8 |
| 5.7 Maintenance of machines and noise control devices..... | 8 |
| 6 Noise control on the transmission path | 8 |
| 6.1 Noise control by means of a proper spatial arrangement of the noise sources..... | 8 |
| 6.2 Use of noise control devices..... | 8 |
| 6.3 Noise control by use of sound-absorbing materials..... | 8 |
| 6.4 Sound propagation in structures and noise control measures..... | 11 |
| 7 Noise control at the work station | 11 |
| 8 Verification methods | 12 |
| 8.1 General..... | 12 |
| 8.2 Sound sources..... | 12 |
| 8.3 Noise control devices..... | 12 |
| 8.4 Workroom..... | 12 |
| 8.5 Specified positions, work stations..... | 12 |
| 9 New technologies | 13 |
| Annex A (informative) Modification or replacement of machine components | 14 |
| Annex B (informative) Arrangement of sound sources | 16 |
| Annex C (informative) Enclosures | 17 |
| Annex D (informative) Silencers | 20 |
| Annex E (informative) Noise barriers and screens in rooms | 21 |
| Annex F (informative) Acoustical treatment of surfaces | 22 |
| Annex G (informative) Structure-borne sound insulation | 24 |
| Annex H (informative) Airborne sound insulation of partitions | 25 |
| Annex I (informative) Noise control at the work station | 26 |
| Annex J (informative) Example of a new technology | 27 |
| Bibliography | 29 |

ISO 11690-2:2020(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 43, *Acoustics*, Subcommittee SC 1, *Noise*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 211, *Acoustics*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 11690-2:1996), of which it constitutes a minor revision. The changes compared to the previous edition are editorial.

A list of all parts in the ISO 11690 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Several standards specify methods for measurement and/or evaluation of noise. The final objective of the ISO 11690 series is noise reduction.

A number of noise control measures are offered. However, in order to be effective, the most appropriate noise control measure(s) should be chosen for a given situation.

It is important when non-acoustic engineers are involved in noise control practice for these engineers to have a basic knowledge of noise emission and propagation characteristics and to understand the basic principles of noise control.

To assist in the development of noise control in the workplace, it is essential that the information contained in these recommended practices is disseminated through International Standards.

In order to reduce noise as a hazard in the workplace, individual countries have produced national legislation. Generally, such national legislation requires noise control measures to be carried out in order to achieve the lowest reasonable levels of noise emission, noise immission and noise exposure, taking into account:

- known available measures;
- the state of the art regarding technical progress;
- the treatment of noise at source;
- appropriate planning, procurement and installation of machines and equipment.

This document, together with the two other parts in the series, outlines procedures to be considered when dealing with noise control at workplaces, within workrooms and in the open. These recommended practices give in relatively simple terms the basic information necessary for all parties involved in noise control in workplaces and in the design of low-noise workplaces to promote the understanding of the desired noise control requirements.

The purpose of the ISO 11690 series is to bridge the gap between existing literature on noise control and the practical implementation of noise control measures. In principle, the series applies to all workplaces and its main functions are:

- to provide simple, brief information on some aspects of noise control in workplaces;
- to act as a guide to help in the understanding of requirements in standards, directives, textbooks, manuals, reports and other specialized technical documents;
- to provide assistance in decision making when assessing the various measures available.

The ISO 11690 series should be useful to persons such as plant personnel, health and safety officers, engineers, managers, staff in planning and purchasing departments, architects and suppliers of plants, machines and equipment. However, the above-mentioned parties should keep in mind that adherence to the recommendations of the ISO 11690 series is not all that is necessary to create a safe workplace.

The effects of noise on health, well-being and human activity are many. By giving guidelines for noise control strategies and measures, the ISO 11690 series aims at a reduction of the impact of noise on human beings at workplaces. Assessment of the impact of noise on human beings is dealt with in other documents.

Acoustics — Recommended practice for the design of low-noise workplaces containing machinery —

Part 2: Noise control measures

1 Scope

This document deals with the technical aspects of noise control in workplaces. The various technical measures are stated, the related acoustical quantities described, the magnitude of noise reduction discussed, and the verification methods outlined.

This document deals only with audible sound.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 11690-1:2020, *Acoustics — Recommended practice for the design of low-noise workplaces containing machinery — Part 1: Noise control strategies*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN